

260. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 19 III 1885 Rkp. BJ 13135 k. 10-12.

[k. 10r]

Ce le 19 Mars 1885

Magdebourg

Cher Monsieur Ladislas !

L'impression que m'a faite¹ le résultat du concours, a été accablante. J'ai honte pour nous tous... et je ne conçois plus comment nous en sortirons avec honneur... Je lis tous les documents relatifs à l'affaire, je tâche de m'informer et je comprends peu à tout ceci.

En fin de compte, vient Mateïko avec sa fantaisie qui sera certainement inexécutable. Il n'a pas le sentiment de la ligne, de l'harmonie, du calme qu'exige la sculpture. Violent, exagéré là où il faut majestueusement planer au-dessus de tout, il ne peut produire qu'un monstre... génial, si vous voulez.

Du reste, pour moi il est un [ph]énomène², un homme de génie, bête et ignorant, doublé d'un secrétaire idiot et outrecuidant... avec cela – c'est un maître !!!

[k. 10v] Je ne conçois pas pourquoi Jenike retient mon article... Je suis sûr que personne n'osera Vous faire l[e]³ tort.

Toujours – entre nous – et sous le sc[e]au⁴ de la discrétion la plus absolue, soyez très prudent avec Gubryn[owicz]. Il n'est pas méchant, mais c'est un marchand... et un spéculateur, avec cela très médiocrement doué, même comme marchand...

Je n'ai pas reçu votre « Revue » – et si Vous en avez un exemplaire complet, envoyez-le-moi, peut-être aurai-je le loisir de Vous fournir quelque chose, mais quoi ? Vous comprenez que le choix est très difficile dans ma situation présente.

[k. 11r] Les nouvelles du commerce de la librairie à Varsovie sont très mauvaises – on s'abstient d'éditer du nouveau. Il y a crise. Les illustrations sont très inquiètes et n'ont pas le courage de faire des réformes nécessaires.

Je Vous salue bien affectueusement.

Tout à Vous

¹ ms. faitt.

² ms. fenomene.

³ ms. la (?)

⁴ ms. scau.

J[ózef] I[gnacy] Kraszewski

[k. 12 koperta z adresem:] Monsieur / Ladislas / de Mickiewicz / Paris / 7, Rue Guénégaud, 7 / Fra[nce]

[pieczętki:] PARIS / 7 / 20 / MARS / 85 / ETRANGER